



2025/2322

14.11.2025

DECIZIA (PESC) 2025/2322 A CONSILIULUI

din 13 noiembrie 2025

în sprijinul consolidării capacităților statului de a spori protecția civililor și de a atenua impactul tehnologiilor convenționale și emergente în materie de arme

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 28 alineatul (1) și articolul 31 alineatul (1),

având în vedere propunerea Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

întrucât:

- (1) Strategia globală din 2016 pentru politica externă și de securitate a Uniunii Europene (denumită în continuare „Strategia globală a UE”) evidențiază faptul că Uniunea va intensifica contribuția Europei la securitatea colectivă.
- (2) Strategia globală a UE constată că Uniunea va sprijini cu tărie universalizarea, punerea în aplicare și respectarea pe deplin a tratatelor și a regimurilor multilaterale de dezarmare, neproliferare și control al armelor.
- (3) Un astfel de instrument, și anume Convenția Organizației Națiunilor Unite privind interzicerea sau limitarea folosirii anumitor categorii de arme clasice care ar putea fi considerate ca producând efecte traumatice excesive sau care ar lovi fără discriminare (CCW), reglementează utilizarea în conflictele armate a anumitor arme convenționale considerate ca provocând o suferință excesivă combatanților sau ca vătămând fără discriminare populația civilă.
- (4) Uniunea dorește să contribuie la universalizarea, punerea în aplicare și consolidarea CCW pentru a se asigura că aceasta rămâne o parte puternică și eficace a sistemului multilateral de dezarmare, neproliferare și control al armelor, bazându-se astfel pe lucrările desfășurate în temeiul Deciziei (PESC) 2021/1694 a Consiliului ⁽¹⁾.
- (5) În plus, Uniunea dorește să sprijine punerea în aplicare a Pactului pentru viitor, care a fost adoptat de statele membre ale Organizației Națiunilor Unite în 2024, pentru a-și reînnoi angajamentul în materie de pace și securitate convenind asupra unor măsuri semnificative menite să consolideze stabilitatea globală. Respectivile măsuri includ reafirmarea obligațiilor care decurg din instrumentele internaționale existente în materie de dezarmare, adoptarea unor abordări inovatoare și dezvoltarea de noi instrumente pentru a spori protecția civililor,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Obiectivul proiectului sprijinit prin prezenta decizie este de a consolida capacitățile statelor de protecție a civililor și de a atenua impactul tehnologiilor convenționale și emergente în materie de arme.
- (2) În acest scop, Uniunea sprijină următoarele activități:
 - (a) asigurarea unor abordări anticipative, dinamice și reactive pentru a trata tehnologiile noi și emergente în materie de arme;
 - (b) abordarea impactului tehnologiilor emergente în materie de arme asupra protecției civililor prin îmbunătățirea cunoștințelor tehnice, practice și normative ale părților interesate;
 - (c) contribuția la punerea în aplicare a Pactului pentru viitor al Organizației Națiunilor Unite și la promovarea obiectivelor de dezvoltare durabilă ale Organizației Națiunilor Unite (ODD) și a dreptului internațional al drepturilor omului în domeniile în care acestea converg cu eforturile legate de dezarmarea în scop umanitar.
- (3) În anexa la prezenta decizie figurează o descriere detaliată a proiectului.

⁽¹⁾ Decizia (PESC) 2021/1694 a Consiliului din 21 septembrie 2021 de sprijinire a universalizării, a punerii în aplicare și a consolidării Convenției privind interzicerea sau limitarea folosirii anumitor categorii de arme clasice care ar putea fi considerate ca producând efecte traumatice excesive sau care ar lovi fără discriminare (CCW) (JO L 334, 22.9.2021, p. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/1694/oj>).

Articolul 2

- (1) Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înaltul Reprezentant”) este responsabil de punerea în aplicare a prezentei decizii.
- (2) Punerea în aplicare tehnică a proiectelor menționate la articolul 1 se realizează de către Biroul pentru Probleme de Dezarmare al Organizației Națiunilor Unite (UNODA).
- (3) UNODA îndeplinește aceste sarcini sub responsabilitatea Înaltului Reprezentant. În acest scop, Înaltul Reprezentant încheie înțelegerile necesare cu UNODA.

Articolul 3

- (1) Valoarea de referință financiară pentru punerea în aplicare a proiectului menționat la articolul 1 este de 1 299 897,33 EUR (denumită în continuare „cheltuiala”).
- (2) Cheltuielile sunt gestionate în conformitate cu procedurile și normele aplicabile bugetului Uniunii.
- (3) Comisia supraveghează gestionarea corectă a cheltuielilor. În acest scop, aceasta încheie acordul necesar cu UNODA (denumit în continuare „acordul”). Acordul prevede ca UNODA să asigure vizibilitatea contribuției Uniunii într-un mod adecvat în raport cu mărimea respectivei contribuții.
- (4) Comisia depune eforturi în vederea încheierii acordului cât mai curând posibil după intrarea în vigoare a prezentei decizii. Aceasta informează Consiliul cu privire la eventuale dificultăți întâmpinate și la data încheierii acordului.

Articolul 4

- (1) Înaltul Reprezentant raportează Consiliului cu privire la punerea în aplicare a prezentei decizii pe baza unor rapoarte semestriale întocmite de UNODA. Rapoartele respective stau la baza unei evaluări efectuate de Consiliu.
- (2) Comisia raportează Consiliului cu privire la aspectele financiare ale proiectului menționat la articolul 1.

Articolul 5

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.
- (2) Aceasta expiră după 36 de luni de la data încheierii acordului menționat la articolul 3 alineatul (3). Cu toate acestea, aceasta expiră la șase luni de la data intrării sale în vigoare în cazul în care acordul nu a fost încheiat în perioada respectivă.

Adoptată la Bruxelles, 13 noiembrie 2025.

Pentru Consiliu

Președintele

S. LOSE

ANEXĂ

DOCUMENT DE PROIECT

Consolidarea capacităților statului de a spori protecția civililor și de a atenua impactul tehnologiilor convenționale și emergente în materie de arme**1. CONTEXT ȘI JUSTIFICARE**

În 2024, statele membre ale Organizației Națiunilor Unite au adoptat Pactul pentru viitor, prin care și-au reînnoit angajamentele în materie de pace și securitate convenind asupra unor măsuri semnificative menite să consolideze stabilitatea globală. Aceste măsuri au inclus reafirmarea obligațiilor care decurg din instrumentele internaționale existente în materie de dezarmare, adoptarea unor abordări inovatoare și dezvoltarea de noi instrumente pentru a spori protecția civililor.

Acțiunea 26 din Pactul pentru viitor este dedicată sprijinirii statelor în eforturile lor de a proteja civilii de amenințările reprezentate de armele convenționale și de tehnologiile emergente în materie de arme. Acțiunea 27 recunoaște că schimbările tehnologice rapide prezintă oportunități și riscuri pentru eforturile colective de menținere a păcii și securității internaționale și subliniază necesitatea urgentă de a aborda tehnologiile emergente în domeniul sistemelor de arme letale autonome.

În plus, în acțiunea 14, statele au condamnat în termenii cei mai fermi impactul devastator al conflictelor armate asupra civililor, a infrastructurii civile și a patrimoniului cultural și și-au exprimat îngrijorarea deosebită cu privire la impactul disproporționat al violenței asupra femeilor, copiilor, persoanelor cu handicap și altor persoane aflate în situații vulnerabile în conflictele armate.

Luată împreună, cele de mai sus subliniază importanța plasării oamenilor în centrul chestiunilor legate de conflictele armate și de utilizarea și controlul tehnologiilor convenționale și emergente în materie de arme, punându-se accentul pe măsuri care promovează principiile umanitare, drepturile omului, dezvoltarea durabilă și alte considerente esențiale pentru bunăstarea oamenilor.

Proiectul urmărește să servească drept instrument operațional de politică cu caracter cuprinzător, conceput pentru a consolida cunoștințele și capacitățile statelor de a atenua impactul tehnologiilor convenționale și emergente în materie de arme și de a-și îndeplini obligațiile care le revin în temeiul tratatelor umanitare pe care le-au ratificat.

2. OBIECTIVE

Decizia Consiliului va avea următorul obiectiv general: consolidarea capacităților statului de a proteja civilii și de a atenua impactul tehnologiilor convenționale și emergente în materie de arme.

În acest scop, proiectul urmărește următoarele activități:

- (a) protejarea viitorului prin asigurarea unor abordări anticipative, dinamice și reactive pentru a trata tehnologiile noi și emergente în materie de arme;
- (b) abordarea impactului tehnologiilor emergente în materie de arme asupra protecției civililor prin îmbunătățirea cunoștințelor tehnice, practice și normative ale părților interesate;
- (c) contribuția la punerea în aplicare a Pactului pentru viitor și la promovarea obiectivelor de dezvoltare durabilă (ODD) și a dreptului internațional al drepturilor omului în domeniile în care acestea converg cu eforturile legate de dezarmarea în scop umanitar și
- (d) valorificarea activității desfășurate în cadrul proiectului de sprijinire a universalizării, a punerii în aplicare și a consolidării Convenției privind anumite categorii de arme clasice (CCW) [Decizia (PESC) 2021/1694 a Consiliului din 21 septembrie 2021].

3. REZULTATELE ȘI ACTIVITĂȚILE PRECONIZATE

În cadrul proiectului se vor desfășura următoarele activități:

3.1. Activitatea 1: Protejarea viitorului în contextul progreselor tehnologice

3.1.1. Scopul activității

Acest proiect va urmări să ajute statele să anticipeze și să abordeze în mod activ provocările noi și emergente și să se adapteze la schimbările tehnologice, precum și să se asigure că inovarea responsabilă și angajamentul de a proteja civilii rămân centrale pentru proiectarea și utilizarea tehnologiilor emergente în materie de arme. Mai precis, această activitate va urmări să însoțească statele în deliberările lor multilaterale privind sistemele de arme letale autonome, în special în cadrul Grupului de experți guvernamentali privind tehnologiile emergente în domeniul sistemelor de arme letale autonome (GEG privind LAWS).

3.1.2. Descrierea activității

Elementele livrabile vor include:

- Elaborarea a cel puțin două studii care să includă evaluări ale riscurilor pentru a ține pasul cu dezvoltarea și utilizarea tehnologiilor emergente în materie de arme și pentru a evalua implicațiile potențiale ale acestora asupra păcii și securității mondiale, a dreptului internațional umanitar și a dreptului internațional al drepturilor omului.
- Organizarea a până la șase dialoguri pentru a facilita implicarea interdisciplinară a oamenilor de știință, a liderilor din industrie, a experților în etică, a inginerilor și a diplomaților pentru a promova soluții cuprinzătoare și pentru a se asigura că implicațiile etice, juridice, umanitare și privind drepturile omului sunt luate în considerare în mod suficient în proiectarea și utilizarea tehnologiilor emergente în materie de arme. Cel puțin unul dintre dialoguri va avea loc în colaborare cu instituțiile academice și de cercetare pentru a îmbunătăți cunoștințele și a promova sensibilizarea cu privire la rolul femeilor și al tinerilor în dezarmare, cu participarea semnificativă a expertelor și a tinerilor activi în domeniul dezarmării.

3.1.3. Rezultatul preconizat al activității

- Cele două studii vor explora și vor genera informații și recomandări de politică cu privire la implicațiile potențiale ale tehnologiilor noi și emergente în materie de arme, precum și la identificarea unor căi de răspuns și de implicare din partea statelor. Ca atare, se preconizează că activitatea va duce la o mai mare implicare a statelor și a altor părți interesate cu privire la aceste aspecte. Dialogurile vor reprezenta o ocazie de a face să avanseze deliberările privind sistemele de arme letale autonome și de a sprijini progresele proceselor interguvernamentale relevante, în special ale Grupului de experți guvernamentali privind LAWS, în perioada 2025-2026 și ulterior.
- În plus, activitatea va încuraja colectarea și sintetizarea unor perspective ample cu privire la această chestiune și, după caz, va aduce chestiunile identificate și vocile insuficient explorate până în prezent, în special cele din sudul global, pe scena internațională și în discuțiile multilaterale, inclusiv în cadrul GEG privind LAWS.
- Activitatea va urmări, de asemenea, să asigure că rolul femeilor și al tinerilor în dezarmare este abordat în mod cuprinzător și cu o viziune pentru integrarea pe termen lung. Ca atare, se preconizează că femeile și reprezentanții tinerilor vor fi abilitați și vor putea să se implice în subiecte relevante și că vor fi identificate și urmărite oportunități de implicare cu scopul final de a face sistematică participarea semnificativă în cadrul unei game largi de foruri privind dezarmarea.

3.2. Activitatea 2: Promovarea și facilitarea punerii în aplicare la nivel național a Convenției privind anumite categorii de arme clasice și a altor instrumente esențiale

3.2.1. Scopul activității

Această activitate se va axa pe punerea la dispoziția statelor și a părților interesate relevante a unor cunoștințe și capacități cuprinzătoare cu privire la operaționalizarea și punerea în aplicare a CCW și a altor instrumente umanitare internaționale esențiale pe care le-au ratificat, precum și cu privire la modul în care aceste domenii converg cu obligațiile internaționale în materie de drepturi ale omului și cu ODD.

3.2.2. Descrierea activității

Printre elementele livrabile ale acestei activități se numără:

- Furnizarea de asistență tehnică unui număr de până la patru înalte părți contractante la CCW pentru a revizui și/sau a sprijini elaborarea/actualizarea legislației și/sau a politicilor și manualelor de punere în aplicare a convenției și a protocoalelor la aceasta, utilizând Ghidul de punere în aplicare a CCW elaborat în temeiul Deciziei (PESC) 2021/1694 a Consiliului.
- Dezvoltarea unei platforme online de tip „ghișeu unic” ușor de utilizat, care să ofere informații cuprinzătoare cu privire la instrumentele legate de dezarmarea în scop umanitar și care să includă:
 - O bibliotecă juridică de punere în aplicare a legislației și a politicilor privind instrumentele relevante și alte resurse relevante, pentru a îmbunătăți cunoștințele statelor și a facilita schimbul de informații privind bunele practici și evoluțiile juridice.
 - O platformă pentru facilitarea cererilor de asistență tehnică, care să conecteze statele, părțile interesate relevante și experții care pot oferi asistență tehnică în ceea ce privește consilierea prealabilă ratificării, precum și punerea în aplicare și respectarea instrumentelor legate de dezarmarea în scop umanitar.
 - O platformă care să conțină resurse externe, pentru a permite statelor să exploreze materiale organizate legate de dezarmarea în scop umanitar și să fie la curent cu evoluțiile și tendințele.
 - O platformă electronică pentru simplificarea raportării anuale a anumitor instrumente legate de dezarmarea în scop umanitar, asigurând transparența și responsabilitatea și reducând sarcina statelor în îndeplinirea obligațiilor lor de raportare.

3.2.3. Rezultatele preconizate ale activității

- Prin furnizarea de asistență tehnică specifică, se preconizează că activitatea va conduce la o mai bună punere în aplicare la nivel național a CCW de către un anumit număr de înalte părți contractante selectate. Acest lucru va conduce, de asemenea, la o mai mare vizibilitate a orientărilor privind punerea în aplicare elaborate în temeiul Deciziei (PESC) 2021/1694 a Consiliului și va constitui o bază practică pentru furnizarea viitoare de asistență specifică pentru punerea în aplicare.
- În plus, se preconizează că activitatea va avea ca rezultat crearea unei platforme online găzduite de UNODA și care să conțină o gamă largă de orientări, materiale și instrumente practice, inclusiv o bază de date cu legislația și politicile naționale. Platforma va facilita disponibilitatea generală a materialelor și va oferi asistență practică statelor în ceea ce privește obligațiile de raportare anuală în cadrul anumitor instrumente legate de dezarmarea în scop umanitar pentru a crește ratele de transmitere a rapoartelor. În plus, platforma va contribui, de asemenea, la o mai mare claritate cu privire la complementaritatea tratatelor legate de dezarmarea în scop umanitar, pentru a sprijini atât eforturile de punere în aplicare, cât și eforturile de universalizare.

3.3. Activitatea 3: Elaborarea de instrumente tehnice și sensibilizarea cu privire la protecția civililor

3.3.1. Scopul activității

Această activitate se va axa pe schimbul de bune practici și pe elaborarea de instrumente tehnice pentru factorii de decizie, practicieni și organizații în vederea îmbunătățirii protecției civililor în conflictele armate și a atenuării impactului armelor. Activitatea va contribui, de asemenea, la măsuri de consolidare a încrederii în rândul statelor care sunt părți sau care au aprobat instrumente relevante de drept internațional umanitar și de drepturi ale omului.

3.3.2. Descrierea activității

Printre elementele livrabile ale acestei activități se numără:

- Organizarea a cel puțin trei ateliere pentru funcționari guvernamentali, personal militar și reprezentanți ai societății civile pentru a face schimb de informații cu privire la conceperea și punerea în aplicare a bunelor practici legate de politicile și practicile privind protecția civililor.
- Cel puțin o activitate de cercetare/analiză contextuală privind protejarea civililor de impactul armelor pentru a identifica principalele domenii de acțiune potențială pentru state și soluții conexe, care includ o posibilă convergență și complementaritate care rezultă din mecanismele relevante din domeniul drepturilor omului.
- Un Ghid privind armele și munițiile pentru a facilita înregistrarea victimelor, în vederea consolidării capacității Organizației Națiunilor Unite de a colecta date referitoare la arme, inclusiv identificarea armelor și detalii privind decesele sau vătămrile, cu scopul de a consolida responsabilitatea și procesul decizional în cunoștință de cauză.

3.3.3. Rezultatele preconizate ale activității

- Se preconizează că atelierele vor permite participanților să înțeleagă mai bine abordările centrate pe factorul uman pentru reducerea impactului armelor. În plus, acestea vor permite dialoguri între o gamă largă de actori, inclusiv practicieni din domeniul militar și al societății civile care lucrează pe teren, în vederea identificării unor măsuri practice pentru punerea în aplicare a unor strategii centrate pe factorul uman în diferite domenii de expertiză, încurajând în același timp fertilizarea încrucișată între sectoare și bazându-se pe ansamblul de recomandări ale mecanismelor internaționale în domeniul drepturilor omului. Aceste dialoguri militare cu guvernul, civilii, funcționarii și părțile interesate din sectorul apărării, reprezentanții societății civile și alți experți în domeniu urmăresc să identifice și să colecteze exemple concrete de bune practici privind protecția civililor împotriva utilizării armelor convenționale. Se preconizează că informațiile colectate vor contribui la o implicare mai amplă a statului și a părților interesate cu privire la această chestiune, în vederea construirii unei comunități de practică care să acorde prioritate protecției civililor, și vor oferi orientări practice statelor în procesul de revizuire sau elaborare a politicilor și practicilor naționale.
- Documentul de analiză va identifica și va sugera domenii de acțiune pentru state în vederea consolidării abordărilor privind protecția civililor în contextul instrumentelor existente legate de dezarmarea în scop umanitar. Ca atare, se preconizează că acțiunile propuse și oportunitățile de implicare vor fi adoptate de către state, cu sprijinul UNODA.
- Se preconizează că orientările tehnice vor spori acuratețea și capacitatea Organizației Națiunilor Unite de a colecta date legate de arme prin intermediul diferitelor sale entități și agenții, inclusiv al practicienilor de pe teren, răspunzând astfel în mod direct solicitărilor statelor ca Organizația Națiunilor Unite să furnizeze date privind utilizarea armelor și protecția civililor într-un mod mai standardizat. În plus, acest lucru va contribui la asigurarea unei utilizări consecvente a terminologiilor și conceptelor în orientările și informațiile furnizate de Organizația Națiunilor Unite.

4. PERSONAL

Punerea în aplicare a acestei decizii a Consiliului va necesita prezența unor membri permanenți ai personalului la Geneva pentru a asigura punerea în aplicare raționalizată a activităților desfășurate în perioada de după decizia anterioară a Consiliului.

Având în vedere domeniul de aplicare al activităților propuse, astfel cum s-a subliniat mai sus, și pentru a asigura punerea în aplicare de înaltă calitate și sustenabilitatea eforturilor din această decizie a Consiliului, se propune să se instituie un manager de program specific la nivelul P3 și un membru al personalului administrativ de sprijin cu normă întreagă și cu costuri partajate la nivelul GS. Finanțarea pentru primul an a membrului de personal GS va fi asigurată din alte resurse extrabugetare, iar UNODA va invita, de asemenea, statele membre ale UE să finanțeze un post specific de JPO pentru a sprijini și a pune în aplicare activitățile CCW. Cerințele suplimentare în materie de personal vor include consultanți experți și contractanți individuali pentru a pregăti activități sau produse specifice în cazul în care expertiza nu poate fi găsită la nivel intern.

5. MONITORIZARE, EVALUARE ȘI RAPORTARE

UNODA/ISU CCW (Unitatea de sprijin pentru punerea în aplicare a CCW din cadrul UNODA) va prezenta rapoarte anuale privind progresele înregistrate în ceea ce privește punerea în aplicare a proiectului.

6. DURATA

Durata totală estimată a punerii în aplicare a proiectului este de 36 de luni.

7. VIZIBILITATEA UE

UNODA Geneva, în conformitate cu practica ONU, va asigura vizibilitatea contribuției UE, inclusiv prin aplicarea mărcilor corespunzătoare pe materialele proiectului, pentru a evidenția rolul și contribuția UE la activitățile proiectului. Acest lucru va garanta că contribuția UE este vizibilă, transparentă și bine cunoscută.

8. BENEFICIARI

Principalii beneficiari ai acestui proiect sunt reprezentanți ai statului, inclusiv reprezentanți oficiali, puncte focale naționale, precum și practicieni experți și membri ai personalului militar. Printre alți beneficiari se numără principalele părți interesate care își desfășoară activitatea în domeniul dezarmării în scop umanitar, inclusiv entitățile și agențiile ONU care sprijină statele în punerea în aplicare a diferitelor angajamente privind instrumentele legate de dezarmarea în scop umanitar.
